Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Neuveville II	2L
CLUB 2	Bonfol Indians	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	La Neuveville	Date / Datum / Date / Data	09.04.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	10:30	End / Ende / Fin / Fine	12:35
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DA04		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	42

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	217670	THANKUM Apisak	
Official scorer / Marqueur	94228	PULFER Valérie	
Referee 1 / Arbitre 1	207038	CECCONI Marco	
Referee 2 / Arbitre 2	209305	STETTLER Aymeric	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bonfol Indians

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Neuveville II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
77	C	GIUDICE Eric				206034
69	A	GAUCHAT Ludovic				215553
18	G	PODAVINI Dylan	X	X		208302
72	G	BAUMANN Jonathan		X	X	204125
24		VEYA Raphaël				215143
19		BURKHARD Ludovic				209215
13		MAURER Dylan				213227
47		SEILER Ivo				216439
89		BURKHARD Florent				209214
64		FAVRE David				213396
31		BALMER Maël				203486
21		BLASER Stecy				209213
20		DE REYNIER Nicolas				9031
79		SCHWAB Florent				208324

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 98245

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
05:55	19	69	1				
32:51	89	77	2				
33:56	69		3				
47:54	89	77	4				
				TOTAL			4
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
08:15	69	2	09:57	E
09:04	21	2	11:04	C1
26:46	13	2	28:46	B1
31:48	69	2	33:48	B1
38:53	64	2	40:53	E
45:23	64	2	46:35	B1
46:15	19	2	48:15	C1
48:20	69	2	50:20	C1
51:45	64	5	56:45	C1
57:29	89	2	59:29	G1
TOTAL			23 min	

2 Bonfol Indians

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
26	C	HAUERT Eloy				97316
7	A	GIGON Vincent				201298
43	G	PETIGNAT Romain	X	X	X	205005
	G					
8		MARCHAND Martin				204323
3		SCHLIER Christian				2216
2		GIGON Vincent				94153
6		BREGNARD Charles				209291
25		NEUENSCHWANDER Adrien				216028
33		DOYON Florent				206283
91		PHILIPPE Jonathan				214081
69		CONCEICAO Silvio				205106

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
09:57	91	3	1				
17:45	25	91	2				
19:40	6	33	3				
34:27	26	2	4				
41:57	2		5				
46:35	2		6				
				TOTAL			6
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
01:28	91	2	03:28	E
11:20	2	2	13:20	E
15:17	33	2	17:17	E
23:34	91	2	25:34	B1
31:15	91	2	33:15	G1
34:13	91	2	36:13	H
44:05	7	2	46:05	D
46:15	91	2	47:54	C1
46:56	26	2	48:56	H
51:45	91	2	53:45	G1
55:36	3	2	57:36	E
57:49	69	2	59:49	B1
TOTAL			24 min	